

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1977-1978,

24 NOVEMBER 1977

VOORSTEL

tot instelling door de Kamer van Volksvertegenwoordigers van een commissie van onderzoek naar de opportunité en de bijzonderheden van een eventuele uitbreiding van de plaatselijke kiesbevoegdheid en verkiesbaarheid tot nér-ondernerhorigen.

(Ingediend door de heer Glinne.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In her "algemeen statuut" dat in de Raadgevende Ver-gadering van de Raad van Europa, in het Europees Parlement en in de U.N.O.-Commissie voor de Rechten van de Mens voor de immigranten wordt geëist, in de vele verzoekschriften die uitsaaien van verenigingen van immigranten, in de wensen die naar voren worden gebracht door diverse inschrijvingen, vakbondorganisaties en verenigingen die betrokken zijn bij de verdediging en de integratie van de immigranten wordt zeer vaak gewag gemaakt van de burgerlijke en politieke rechten die nér-ondernerhorigen onder nadere te bepalen voorwaarden in de ontvangende landen zouden moeten verkrijgen. Tijdens deze zitting is bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers opnieuw een vers voorstel van dezelfde auteur (Stuk n° 176/1) aanhangig dat de opbouw van Europa als een politieke eenheid een srege impuls wil geven door de in België gescreigde onderdanen van Lid-Sraren van de E.E.G. kiesrecht te verlenen en verkiesbaar te verklaren voor de gereneen-, de agglomerarische en de federatieraadsverkiezingen. Alvorens men zich uitspreekt over dat voorstel, zou men een grondiger studie moeten wijden aan de gevolgen ervan, alsmede aan de beweegredenen die tot de indiening ervan hebben geleid: het gevaar bestaat immers dat de gewone werkwijze van de parlementscommissies ontoereikend zal zijn.

In Zweden is een soortgelijk initiatief genomen. Op 10 mei 1974 gaf de Regering van Stockholm immers opdracht om een zeer diepgaande studie op grond van door de Regering verstrekkelijke richtlijnen te maken i.v.m. de uitbreiding van de kiesbevoegdheid op plaatselijk vlak tot alle op blijvende

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1977-1978.

24 NOVEMBRE 1977

PROPOSITION

tendant à instituer une commission d'enquête de la Chambre des Représentants sur l'opportunité et les modalités d'une éventuelle extension, au bénéfice de non-nationaux, de la capacité électorale et de l'éligibilité locales.

(Déposée par M. Glinne.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le « statut global » réclamé en faveur des migrants aux niveaux de l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe, du Parlement européen et de la Commission des Droits de l'Homme de l'U.N.U., les pétitions multiples émanant d'associations de migrants, les voeux exprimés par diverses institutions, organisations syndicales et associations concernées par la défense et l'intégration des migrants comptent fréquemment des références aux droits civiques et politiques dont les non-nationaux devraient être pourvus, à des conditions à déterminer, dans les pays d'accueil. Au cours de cette session, la Chambre des Représentants est saisie d'une proposition de loi du même auteur (Doc. n° 176/1), qui tend à donner une impulsion vigoureuse à la construction de l'Europe politique en étendant aux ressortissants d'Etats membres de la C.E.E. installés en Belgique le droit d'être élus et d'être élu, à l'occasion des scrutins relatifs aux conseils communaux, aux conseils d'agglomération et de fédérations de communes. Il serait opportun, avant de se prononcer sur cette proposition, de procéder à une étude plus diversifiée et plus approfondie de ses implications et de ses raisons d'être: la procédure usuelle des commissions parlementaires risque en effet de ne pas suffire.

Il n'est pas inutile de signaler qu'une initiative analogue est intervenue en Suède. Le 10 mai 1974, le Gouvernement de Stockholm a en effet mis en chantier une étude très palissée, sur base de directives gouvernementales, de l'extension de la capacité électorale au degré local, à tous les

wijze in het land gevestigde immigranten; revens werd een tweede ontwerp uitgewerkt door een groep deskundigen uit de Scandinavische landen, dat alleen voor de immigranten uit die landen geldt. Die richtlijnen bepalen trouwens dat de Zweedse studiecommissie dient samen te werken met de Scandinavische studiegroep. Het verslag dat over al die werkzaamheden samen werd opgesteld, is in 1975 bij het Zweedse parlement ingediend, zodat de hervorming van kracht kon worden tegen de eerstvolgende gemeenteraadsverkiezingen.

Door de instelling van een parlementaire onderzoekscommissie zou de Kamer een verslag kunnen uitwerken in samenwerking met alle betrokken milieus. Het spreekt vanzelf dat de Raad van advies voor de Immigratie een van de voornaamste gesprekspartners zou zijn. Naast die eerste opdracht zou de onderzoekscommissie nagaan welk gebruik is gemaakt van diverse toelagen die door de Staat worden verleend aan instellingen of verenigingen die zich met immigrantenzorg bezighouden.

migrants installés durablement dans le pays; parallèlement à cette étude, un deuxième projet a été mis en élaboration au niveau d'un groupe d'experts des pays nordiques, en faveur des seuls immigrés nordiques. Les directives mentionnées ont d'ailleurs prévu une coopération de la commission d'étude suédoise avec le groupe d'études nordique. Le rapport résultant de l'ensemble de ces travaux devait être soumis au Parlement suédois en 1975, afin que la réforme pût entrer en vigueur à l'occasion des élections communales les plus proches.

La création d'une commission parlementaire d'enquête permettrait au Parlement belge d'élaborer un rapport en coopération avec tous les milieux intéressés. Il est évident que le Conseil consultatif de l'Immigration serait un des principaux interlocuteurs. En plus de cette première mission, la commission d'enquête examinerait quel a été l'emploi des subsides divers accordés par l'Etat à des organismes ou associations qui s'occupent de la population immigrée.

E. GLINNE.

VOORSTEL

Enig artikel,

Overeenkomstig artikel 40 van de Grondwet en met toepassing van de wet van 3 mei 1880 op het parlementair onderzoek sr-IR de Kamer een onderzoekscommissie. Deze wordt ermee belast een lijst op te stellen van de bewegredenen van de verschillende in België gevestigde groepen immigranten op het stuk van de politieke rechten, de balans op te maken van de werking van de plaatselijke raden van advies en andere instellingen die als representatief kunnen worden beschouwd en een onderzoek in te stellen naar de wijze waarop en de voorwaarden waaronder evenueel op lokaal vlak kiesbevoegdheid en verkiesbaarheid kan worden toegekend aan de volwassen geïmmigreerde bevolking of aan een deel daarvan. De onderzoekscommissie zal bovendien nagaan welk gebruik is gemaakt van de diverse door de Staat verleende roelagen tot steunverlening in verschillende vormen van de bij ons gevestigde buitenlandse bevolkingsgroepen.

14 november 1977.

PROPOSITION

Article unique.

Conformément à l'article 40 de la Constitution et en application de la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires, la Chambre instituera une commission d'enquête. Celle-ci sera chargée d'inventorier les motivations animant les différents groupes de migrants installés en Belgique dans le domaine des droits politiques, d'apprécier le bilan des conseils consultatifs locaux et d'autres organismes à vocation représentative, ainsi que les modalités et conditions diverses selon lesquelles la capacité électorale et l'éligibilité pourraient être accordées, au plan local, à tout ou partie de la population adulte immigrée. La commission d'enquête examinera en outre l'emploi qui aura été fait des diverses subventions accordées par l'Etat en vue d'aider, à des titres divers, la population immigrée.

14 novembre 1977.

E. GLINNE.